

1. Identificación

Identificador del producto	Crafco Mastic and Matrix Products
Otros medios de identificación	Ninguno.
Uso recomendado	Pavement Patching and Repair
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Fabricante:	Crafco, Inc.
Dirección:	6165 West Detroit St. Chandler, AZ 85226 USA
Nombre del contacto:	Crafco Materials Engineering
Teléfono:	602-276-0406
E-Mail:	sales@crafco.com
Chemtrec:	800-424-9300 (North America) + 1-703-527-3887 (International)

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	No clasificado.
Peligros para la salud	No clasificado.
Peligro para el medio ambiente	No clasificado.
Peligros definidos por la OSHA	No clasificado.

Los riesgos que no se declaran aquí bien son "No clasificados", "No aplicables" o bien "Clasificación no posible".

Elementos de la etiqueta

Símbolo de riesgo	Ninguno.
Palabra de advertencia	No aplicable.
Declaración de peligro	No aplicable.
Consejos de prudencia	
Prevención	No aplicable.
Respuesta	No aplicable.
Almacenamiento	No aplicable.
Eliminación	No aplicable.

Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)] Ninguno conocido.

Información complementaria Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN NAFTÉNICA PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO		64742-52-5	0 - 75
SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ		14808-60-7	0 - 75
ASFALTO		8052-42-4	10 - 40
CARBONATO DE CALCIO (CALIZA)		471-34-1	0 - 10
Otros componentes por debajo de los límites a informar			26.06

4. Primeros auxilios

Inhalación

Si respira con dificultad, transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten. De ser necesario, obtenga atención médica.

Contacto con la piel

En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Lave bien ropa y calzado (o elimínelos) antes de volver a utilizarlos.

Contacto con los ojos

Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Si la víctima lleva lentes de contacto, NO demorar la irrigación ni tratar de quitar la lente. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. No utilice el método boca a boca si la víctima ha ingerido la sustancia. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No disponible.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

En caso de ingestión, la decisión de inducir o no el vómito debe tomarla el médico que está atendiendo. Ciertas condiciones preexistentes pueden hacer a los trabajadores particularmente susceptibles a los efectos de este compuesto químico: asma, alergias, deficiencia de la función pulmonar.

Información general

En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Elimine los zapatos o los artículos de ropa que no puedan descontaminarse.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO₂). La adición de agua o espuma al fuego puede producir efervescencia.

Medios de extinción no apropiados

No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Peligros específicos que presenta el producto químico

El incendio puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos.

Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés). Los bomberos deben usar ropa de protección completa incluyendo aparato de respiración autónomo. La vestimenta de protección de bombero únicamente da protección limitada.

Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés). SIEMPRE permanezca alejado de los depósitos envueltos en llamas. Controle el incendio desde una distancia máxima o use soportes autónomos para mangueras o boquillas con monitor. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. En caso de incendio, pueden formarse gases tóxicos (CO_x, NO_x). Mantener el exceso de agua fuera de estanques y alcantarillados. Colocar diques para controlar el agua.

Métodos específicos

En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga el personal no necesario lejos. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. No toque el material derramado ni camine sobre él.

Métodos y material de contención y de limpieza

ELIMINE todas las fuentes de ignición (no permitir fumar, ni destellos, chispas o llamas en esta área). Preparar dique delante de los derrames para luego facilitar la eliminación. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo.

Precauciones relativas al medio ambiente

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Prohibido el drenaje o liberación al alcantarillado, canal o al suelo.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

El producto no puede quemar, pero en caso de calentamiento pueden formarse vapores irritantes. No utilizar en las zonas sin una ventilación adecuada. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Lávese las manos después del uso. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente bien cerrado y seco. Almacenar en contenedores cerrados, alejados de materiales incompatibles. Manténgase fuera del alcance de los niños.

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

EE.UU. OSHA, Tabla Z-3 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7)	TWA	0.1 mg/m ³	Respirable.
		2.4 mppcf	Respirable.

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
CARBONATO DE CALCIO (CALIZA) (CAS 471-34-1)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Fracción respirable.
		15 mg/m ³	Total polvo.
DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN NAFTÉNICA PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO (CAS 64742-52-5)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m ³	Neblina.
SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7)	Limite de Exposición Permisible (LEP)	0.05 mg/m ³	Polvo respirable.

EE.UU. ACGIH Valores umbrales límite

Componentes	Tipo	Valor	Forma
ASFALTO (CAS 8052-42-4)	TWA	0.5 mg/m ³	Humo inhalable.
DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN NAFTÉNICA PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO (CAS 64742-52-5)	TWA	5 mg/m ³	Fracción inhalable.
SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7)	TWA	0.025 mg/m ³	Fracción respirable.

EEUU. Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH): Guía de bolsillo sobre riesgos químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
ASFALTO (CAS 8052-42-4)	Valor techo	5 mg/m ³	Humo.
CARBONATO DE CALCIO (CALIZA) (CAS 471-34-1)	TWA	5 mg/m ³	Respirable.
		10 mg/m ³	Total
DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN NAFTÉNICA PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO (CAS 64742-52-5)	STEL	10 mg/m ³	Neblina.
	TWA	350 mg/m ³	
	Valor techo	1800 mg/m ³	

EEUU. Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (NIOSH): Guía de bolsillo sobre riesgos químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7)	TWA	0.05 mg/m ³	Polvo respirable.

Valores límite biológicos	No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.
Controles técnicos apropiados	Asegúre una ventilación adecuada, inclusive escape extracción local adecuada para que los límites de exposición profesional no se excedan.
Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal	
Protección de los ojos/la cara	Usar gafas de seguridad, gafas de protección contra productos químicos (si hay la posibilidad de salpicadura). Use anteojos de protección para compuestos químicos; mascarilla facial (si se manipula el material fundido).
Protección de la piel	
Protección de las manos	Se recomiendan guantes resistentes a productos químicos. Si es probable el contacto con el antebrazo, llevar puesto guantes de estilo manopla.
Otros	Úsense indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara. Se recomienda el uso de delantal impermeable.
Protección respiratoria	Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.
Peligros térmicos	During product use, there is a risk of thermal burns.
Consideraciones generales de higiene	No fumar durante su utilización. Evítese el contacto con los ojos. Evítese el contacto con la piel. Mantener apartado de bebidas y alimentos. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Sólido.
Estado físico	Sólido.
Forma	Sólido.
Color	Negro. Marrón oscuro
Olor	El producto se provee en forma de perlas sólidas, amarillas, quebradizas.
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	65.56 - 121.11 °C (150 - 250 °F) ASTM D36 Temperatura de reblandecimiento
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	> 426.67 °C (> 800 °F)
Punto de inflamación	> 204.4 °C (> 400.0 °F)
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite de inflamabilidad inferior (%)	No disponible.
Límite de inflamabilidad superior (%)	No disponible.
Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	4.07 hPa estimado
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.

Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	No disponible.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	> 371.11 °C (> 700 °F)
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Información adicional	
Densidad	no disponible
Porcentaje de volátiles	0 %
Densidad relativa	1 - 2.2

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Not Reactive
Estabilidad química	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No aparece polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Agentes oxidantes fuertes.
Materiales incompatibles	Incompatible con agentes oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	De la descomposición, el producto emite un humo denso acre con dióxido de carbono, monóxido de carbono, trazas de óxidos de nitrógeno y azufre y agua.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede irritar el sistema respiratorio.
Contacto con la piel	Irrita la piel.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular. El material fundido provocará quemaduras térmicas.
Ingestión	Si se ingiere puede causar molestias. No obstante, no es probable que la ingestión constituya una vía primaria de exposición ocupacional.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas No disponible.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
CARBONATO DE CALCIO (CALIZA) (CAS 471-34-1)		
Agudo		
Oral		
LD50	Rata	6450 mg/kg

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Corrosión/irritación cutánea Desengrasa la piel. Causa irritación.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No disponible.

Sensibilización cutánea Irrita la piel.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH. This product contains crystalline silica. Silica is a known carcinogen; however in this encapsulated form the normal routes of exposure are unavailable.

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

No listado.

Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1052)

No reglamentado.

US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens

No listado.

Toxicidad para la reproducción No contiene ningún ingrediente enumerado como tóxico para la reproducción

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida No disponible.

Peligro por aspiración No disponible.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede causar molestias cutáneas parecidas al eczema (dermatitis).

12. Información ecológica

Ecotoxicidad Este producto no tiene efectos eco-toxicológicos conocidos. No es de esperar que sea nocivo para los organismos acuáticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
CARBONATO DE CALCIO (CALIZA) (CAS 471-34-1)		
Acuático (a)		
Pez	LC50 Gambusino (<i>Gambusia affinis</i>)	> 56000 mg/l, 96 horas

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No disponible.

Potencial de bioacumulación No disponible.

Movilidad en el suelo No disponible.

Otros efectos adversos No disponible.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. Cuando este producto, tal como fue suministrado, ha de eliminarse como residuos, no cumple con la definición de residuos RCRA de acuerdo con 40 CFR 261.

Código de residuo peligroso No aplicable.

Desechos de residuos / producto no utilizado Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados Ofertar el material de empaquetado enjuagado a instalaciones de reciclaje locales.

14. Información relativa al transporte

DOT

No se regula como artículo peligroso.

IATA

No se regula como artículo peligroso.

IMDG

No se regula como artículo peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No disponible.

Información general No se regula como artículo peligroso.

Información adicional

Si el producto se envía a temperaturas inferiores a 212 ° F (100 ° C), no está regulado para el transporte por suelo, aire o recipiente. If shipped above 212 deg F: "UN3257, Elevated Temperature Liquid, n.o.s. (Asphalt mixture), 9, PG III"

15. Información reglamentaria**reglamentación Federal de EE.UU.**

Todos los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA (Ley para el control de las sustancias tóxicas) de los EE.UU.

TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subpart. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

Sustancias específicamente reguladas por la OSHA (29 CFR 1910.1001-1052)

SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7) Cáncer
 efectos en los pulmones
 efectos sobre el sistema inmunitario
 efectos en los riñones

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

Categorías de peligro clasificadas Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única o repetida)

SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)

No reglamentado.

Otras normativas federales**Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]**

No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA)

No reglamentado.

Normativas estatales de EE.UU.

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer.

Proposición 65 de California**Proposición 65 de California - CyTR: Fecha de listado/Sustancia carcinógena**

ASFALTO (CAS 8052-42-4) Listado : Enero 1, 1990
 SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7) Listado : Octubre 1, 1988

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

ASFALTO (CAS 8052-42-4)
 DESTILADOS (PETRÓLEO), FRACCIÓN NAFTÉNICA PESADA TRATADA CON HIDRÓGENO (CAS 64742-52-5)
 SILICA, CRYSTALLINE, A-QUARTZ (CAS 14808-60-7)

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	Si
Taiwán	Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes
 Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de publicación	11-Mayo-2020
Nº de versión	01
Información adicional	HMIS® es una marca registrada y marca de servicio de la Asociación Nacional Americana de Pinturas y Revestimientos (NPCA).
Clasificaciones NFPA	Salud: 0 Inflamabilidad: 0 Inestabilidad: 0
Referencias	ACGIH EPA: AQUIRE base de datos Monografías sobre exposición ocupacional a agentes químicos de la IARC, EE.UU. HSDB® - Base de datos de sustancias peligrosas Monografías de la IARC. Evaluación global de la carcinogenicidad. Informe sobre carcinógenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP) estadounidense Documentación ACGIH de valores umbrales límite e índices de exposición biológica
Cláusula de exención de responsabilidad	La información de esta hoja se ha escrito de acuerdo con los conocimientos y experiencias de las que se dispone en la actualidad. La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.
Información de revisión	Producto e identificación de la compañía: Nombres comerciales alternos COMPOSICION/INFORMACION DE LOS COMPONENTES: Ingredientes Propiedades físicas y químicas: Múltiples propiedades Información relativa al transporte : Material Transportation Information Información reglamentaria: Frases de riesgo - Clase. Datos de regulación de sustancias peligrosas: Inventarios internacionales GHS: Clasificación